

— Госпожа, вы будете ужинать?

Екатерина, вернувшись из Академии, тут же забралась в кровать. Мина звала ее поесть своим неизменно спокойным голосом.

— ...Мина, съешь его за меня...

— Не могу. Почему я должна есть ваш ужин, госпожа?

— ...Иначе он пропадет впустую.

Небесная кара обрушится на того, кто зря переводит еду. Ее потерю следует максимально сократить!

Мина погладила спину Екатерины поверх одеяла.

— Хорошо, что вы не плачете. Но что вы делаете под одеялом, госпожа?

— Я думаю...

— Зачем делать это под одеялом? Если я вам мешаю, я могу не входить в спальню, пока вы сами меня не позовете.

— ...

— Пожалуйста, позовите меня, когда почувствуете себя лучше.

С этими словами Мина ушла. Я обеспокоенно подскочила. Вшух! И скинула одеяло.

Я, так и не снявшая униформу, скрестила руки и ноги, изображая из себя медитирующего монаха. Когда я сосредоточена, то принимаю эту позу! Но я не могу позволить, чтобы это видели в этом мире! Потому что я дворянка!

А-а-а... Что же делать?

Этот мир известен мне по игре. Но, еще раз повторю, это абсолютно другой мир. Флора, брат, остальные люди в этой стране, даже в этом мире, убеждены: социальный статус — это все. И не мне лезть со своим уставом в чужой монастырь. В этом мире мыслят так.

Брат сказал: «Тебе придется постоянно враждовать со своими одноклассниками». Возможно, три Великих герцога здесь — аналог Токугавы Госанке\*. В прошлом эти ветви негласно враждовали между собой. Брат тоже сражается там, где полно заговоров. И, если так подумать, он сказал мне все правильно. Но это противоречило опыту моей прошлой жизни. Я не понимала, что тут такого — дружить с простолюдином. К тому же, благодаря игре я знала, что Флора скоро докажет, чего стоит. Кроме того, Екатерина обладала статусом выше, чем Флора, потому вокруг нее и крутилось «Да-да трио». Но это не помешало ей в итоге оказаться у разбитого корыта. Вот почему я решила не судить никого по их статусу.

Однако, если так подумать, ведь дворянство в Японии существовало еще каких-то семьдесят лет назад. Временное американское правительство упразднило его после Второй Мировой. А если говорить о правах человека... Эм... Это же во Всеобщей декларации прав человека\*\* сказано, что «люди рождаются свободными и равными»?.. И приняли ее тоже после войны. Идея равенства стала общепринятой относительно недавно. Нет. На самом деле, она существовала еще во времена Великой французской революции в качестве девиза: «Свобода,

Равенство, Братство». Думаю, и в этом мире уже найдутся те, кто так думает.

Но из-за Великой французской революции пролились реки крови. А когда Наполеон стал императором, о равенстве благополучно забыли...

Да, даже в моей прошлой жизни не все были равны. Но было естественным думать, что все равны. Прежде чем я умерла от переутомления, увеличивающаяся разница между бедными и богатыми стала проблемой. Вот в Японии, например. Мы твердо уверовали, что все население Японии — средний класс, но, если разобраться, это правда лишь на короткий исторический промежуток времени. Хотя эту разницу, наверное, удалось максимально сократить, когда то же американское правительство ликвидировало дзайбацу и провело аграрную реформу.\*\*\* И на некоторое время нам удалось застыть в этом положении. Но было бы не удивительно, если бы в моем мире вернули дворянство. И все стало бы по-прежнему.

Так чему я удивляюсь? ...Но, полагаю, на меня это произвело сильное впечатление. Я даже начала думать о таких сложных вещах, чтобы успокоиться. Впрочем, меня ранила не столько разница между прошлым миром и этим, сколько то, как Алексей отчитывал Екатерину.

Она долгое время находилась в заточении на вилле. И ребенка своего возраста могла увидеть лишь тогда, когда ее брат проходил мимо. А приехав в особняк герцога, она в большинстве своем игнорировала окружение, но не из-за упрямства, а из-за страха.

Вот почему ей было так весело разговаривать с Флорой и готовить с ней. У меня сохранились воспоминания о друзьях из прошлой жизни, но у Екатерины это свежий опыт. Флора — первый ее друг. Однако Флора сама сказала, что Екатерине нельзя с ней общаться. Последний удар нанес Алексей, согласившись с Флорой...

А-а-а, как же это жестоко!

Флора, конечно, сказала это после долгих раздумий о разнице между нами, но мне хотелось продолжать эти отношения. Мысль о том, что она не хочет иметь со мной никаких дел, наводила на меня тоску.

Когда мы были рядом, другие ученики бросали на нас странные взгляды... Наверняка она подумала, что меня это волнует. Это удручает. Настолько, что голову не поднять.

Я даже ничего не запомнила из уроков после перерыва! А-а-а!

Но! Если так подумать!

Именно подобным образом должна была развиваться ветка с принцем: сперва Флора подняла его уровень привязанности, так что он начал проявлять свои чувства, а потом оттолкнула. Делала она это из заботы о нем: девушка думала, что будет мешать ему, если останется с ним. Вот так оно и было. Принц ловил героиню, которая от него убегала. Флора его соблазнила то отталкивая, то маня.

Тактика любви! Для меня подобные вещи в реальности были невозможны!

Я так думала, пока играла, но, придя в мир игры, поняла, что это действительно в духе Флоры. Нет, вернее, игра идеально подходит ее персонажу... Прямо вопрос, что было раньше: курица или яйцо?

Но я уверена, что она держится от меня на расстоянии именно потому, что Флора такой

человек. Она учитывает мой статус. Тогда нужно продолжать преследовать ее, как принц в игре. Нужно просто постоянно говорить ей, что на других людей мне плевать, и я хочу быть рядом с ней; тогда, думаю, она это примет.

...Почему это звучит так, как будто я действительно настроена завоевать героиню... Н-ну, скоро я сведу ее с принцем, так что не стоит беспокоиться!

А? Если так посмотреть, злодейка заняла место принца, который должен завоевать героиню?.. Аха-ха...

Уверена, мне удастся наладить отношения с Флорой. Вопрос лишь в моем брате...

Я поставила локти на колени и уперла ладони в щеки, чтобы было удобнее размышлять.

Так в чем проблема? Я знала, что у моего брата образ мышления настоящего дворянина, к добру или к худу. Он, рожденный наследником герцога, рос с осознанием того, насколько он выше обычных людей. Но статус обязывает, поэтому семнадцатилетний ученик идеально справлялся со своей повседневной тяжелой работой. Для него естественно было думать, что люди с другим статусом должны действовать ему соответственно, как поступает брат.

Мне правда нравится эта черта брата. Он спокойный и собранный. Чем строже он к другим, тем требовательнее к себе. И его устраивало, что все думали о нем как о твердолобом и упрямом человеке, неспособным сочувствовать. Даже если всю самую тяжелую ношу он взваливал на себя и не жаловался.

Да. Я люблю брата. Без сомнений. Хотя он и сказал что-то дикое для человека с японским менталитетом, знающим, что такое права человека и концепция равенства. А я отреагировала слишком резко, огорчившись из-за слов Флоры. Тем не менее, очевидно, почему брат так думал и говорил. Это логично. И все же, почему я так вспыхнула?

Я долго размышляла, пока не пришла к выводу. Это первый раз с тех пор, как я вспомнила свою прошлую жизнь, когда я почувствовала дистанцию между мной и братом... Как он воспринял мой ответ? Возможно, разочаровался в своей сестре, которой совсем не идет титул дворянки из герцогской семьи...

...Да нет же. Он ведь конченный сисконщик. Скорее уж стоит беспокоиться, не впал ли брат в отчаяние из-за того, что я плакала. А я даже со старой каргой его сравнила...

— А! — невольно вскрикнула я.

Вот оно, точно! Его комплекс сестры связан с чувствами к матери. Он все еще в глубине души испытывает угрызения совести из-за того, что не смог спасти мать. И выражалось это в том, что он баловал свою сестру, так похожую на нее. И ненавидел чертову старуху, из-за которой она умерла.

А я знала это, но сравнила его с той дрянью, издевавшейся над мамой! Это же как сыпать соль на рану...

В общем, я сходила с ума не потому, что меня ранили, а потому, что сама наговорила брату гадостей! И теперь волновалась, не станет ли он меня ненавидеть за это... Я — броконщица! Теперь буду стараться и больше не допущу такого! Хотя не уверена, хорошо ли ею быть... Но сделаю все, чтобы больше не ранить брата!

Отлично. Я определила причины, составила план действий и разобралась в своих чувствах.  
Теперь пора

действовать.

\*\*\*

Уголок переводчика

\*Токугава Госанке. Три благородных дома Токугава, три ветви одной семьи: Овари, Кии, Мито. Токугава Иэясу, основав свой сёгунат и распределив власть между сыновьями (их было очень много, к слову, по меньшей мере 11), этим трем сыновьям и его потомкам дал право поставлять наследников, если они кончатся у основной ветви. Это случалось дважды: в 1716 г. и 1856 г. Эти же реалии автор смело перенес на русский колорит: где-то тут говорилось про наследников, в какой-то главе... Только тогда я не очень поняла, почему герцоги должны поставлять их императору. А это, оказывается, чтобы правление семьи не прерывалось, и распространяется только на случаи, когда у основной ветви нет больше никого... Эвона. Эврика.

\*\*Всеобщая декларация прав человека. Принята в 1948 году.

\*\*\*...Ликвидировало дзайбацу и провело аграрную реформу. 1947 и 1946 год соответственно. Дзайбацу — крупная компания, почти что монополист, принадлежащая, по сути, одной семье. Кстати, у южных корейцев подобное явление называется чеболь. Аграрная реформа — правительство добровольно-принудительно выкупило у крупных землевладельцев землю и продало ее крестьянам. Короче говоря, в обоих случаях был решен вопрос с монополистами. Подробнее о реформах Временного американского правительства в Японии после Второй Мировой можно почитать здесь: <https://garyh-jet.livejournal.com/1694389.html> .

P.S. И только один человек поставил мне плюстик в карму... Эх... (тонкие намеки на толстые обстоятельства, да-да)

<http://tl.rulate.ru/book/41781/1427601>